



# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem używania projektora należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Po przeczytaniu wszystkich instrukcji, te informacje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

# Spis treści

## **Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa 3**

---

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa ..... 3

Uwagi dotyczące obsługi i przechowywania ..... 16

## **Podręcznik wsparcia i serwisu 21**

---

Listy kontrolne sprawdzania błędów ..... 21

Projektor Epson — lista adresów .....23

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Aby nie dopuścić do odniesienia obrażeń lub uszkodzenia mienia, zastosowano poniższe symbole wskazujące na niebezpieczne sytuacje podczas obsługi urządzenia. Należy je zrozumieć, podczas czytania tego przewodnika.

## Objaśnienie symboli

|                                                                                                      |                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Ostrzeżenie</b> | Ten symbol oznacza informacje, których zignorowanie może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub nawet śmierci z powodu niewłaściwej obsługi.        |
|  <b>Przestroga</b>  | Ten symbol oznacza informacje, których zignorowanie może być przyczyną obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu w wyniku niewłaściwej obsługi projektora. |

## Symbole działań, których nie wolno wykonywać

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |
| Czynność i zabronione                                                             | Nie demontować                                                                    | Nie dotykać                                                                       | Nie zamaczać                                                                      | Nie używać w miejscach wilgotnych                                                 | Nie umieszczać na niestabilnej powierzchni                                        | Nie spryskiwać                                                                    |

## Symbole wskazujące konieczność podjęcia działania

|                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |
| Instrukcje                                                                          | Odłącz wtyczkę od gniazda zasilania                                                 |

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## Ostrzeżenie

**Projektor należy odłączyć od gniazda zasilania i powierzyć naprawę wykwalifikowanemu personelowi serwisu w następujących okolicznościach:**

- Z projektora wydobywa się dym, dziwne zapachy lub nietypowe odgłosy.
- Do wnętrza projektora dostał się płyn lub ciała obce.
- Projektor został upuszczony lub została uszkodzona jego obudowa.

Kontynuowanie używania projektora w stanie w jakim jest, może spowodować porażenie prądem elektrycznym, zapalenie albo nawet uszkodzenie wzroku.

Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy projektora.

Projektor należy umieścić w pobliżu gniazda, tak aby po wystąpieniu błędu można było łatwo wyjąć wtyczkę.



Odłącz wtyczkę od gniazda zasilania

**Nigdy nie należy otwierać żadnych pokryw projektora poza sytuacją, gdy zostanie to specjalnie wskazane w dokumencie *Przewodnik użytkownika*. Nie wolno próbować demontować lub modyfikować projektora (włącznie z materiałami eksploatacyjnymi).**

Napięcie prądu elektrycznego wewnątrz projektora może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym albo poważne obrażenia ciała.



Nie demontować

**Instalacja projektora pod sufitem lub na ścianie wymaga specjalistycznej wiedzy. W przypadku nieprawidłowej instalacji projektor może spaść. Może to spowodować obrażenia ciała lub wypadki.**

Należy się skontaktować ze dostawcą w celu wykonania prac instalacyjnych.



Instrukcje

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## Ostrzeżenie

Jeśli jest używany uchwyt do montażu pod sufitem i wykorzystano kleje do zabezpieczenia śrub przed poluzowaniem, albo jeśli na projektor naniesione zostały smary, oleje, itp., może pęknąć obudowa projektora w wyniku czego projektor może wypaść z uchwytu do montażu pod sufitem. Może to spowodować poważne obrażenia ciała u osób znajdujących się pod wspornikiem i doprowadzić do uszkodzenia projektora.

Podczas instalacji lub regulacji uchwytu do montażu pod sufitem, nie należy stosować klejów do zabezpieczenia śrub przed poluzowaniem, ani używać olejów, smarów.



Czynności  
zabronione

Niezainstalowanie wspornika sufitowego i projektora, może spowodować upadek projektora. Po zainstalowaniu uchwytu należy się upewnić, że został on zamocowany w punktach mocowania uchwytu sufitowego projektora. Jeśli projektor obsługuje określony uchwyt firmy Epson, należy się upewnić, że uchwyt jest przymocowany do wszystkich punktów mocowania sufitowego projektora. Należy także zabezpieczyć projektor i wsporniki linką o wytrzymałości wystarczającej do utrzymania ich ciężaru.



Instrukcje

Podczas instalacji projektora na dużej wysokości, na przykład pod sufitem, na ścianie lub na półce, należy użyć linki o odpowiedniej wytrzymałości, aby zabezpieczyć projektor w miejscu instalacji i zapobiec jego upadkowi.



Instrukcje

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## Ostrzeżenie

**Projektor nie należy instalować w miejscach, gdzie będzie narażony na oddziaływanie wilgoci lub pyłu takich, jak blaty kuchenne, kuchnie albo w pobliżu nawilżaczy lub w miejscach z dymem olejowym albo parą.**

Może to doprowadzić do pożaru albo porażenia prądem elektrycznym. Obudowa projektora może zostać także odkształcona lub uszkodzona, a to może spowodować wypadnięcie projektora ze wspornika montażowego.

**Przykładowe środowiska, które mogą spowodować upadek projektora z powodu zniekształcenia obudowy projektora**

- Miejsca narażone na nadmierne zadymienie lub oleistych cząstek stałych, takie jak fabryki lub kuchnie
- Miejsca zawierające lotne rozpuszczalniki lub chemikalia, takie jak fabryki lub laboratoria
- Miejsca w których projektor może być narażony na oddziaływanie detergentów lub chemikaliów, takie jak fabryki lub kuchnie
- Miejsca w których często są używane olejki aromatyczne, takie jak pomieszczenia relaksacyjne
- W pobliżu urządzeń do obsługi imprez, wytwarzających nadmierne ilości dymu, oleistych cząstek stałych albo piany



Czynności  
zabronione

**Projektora nie należy używać lub przechowywać w miejscach, gdzie będzie narażony na oddziaływanie kurzu lub brudu.**

W przeciwnym razie, może pogorszyć się jakość wyświetlanego obrazu lub może wystąpić zatkanie filtra powietrza, powodując awarię lub pożar.



Czynności  
zabronione

**Projektora nie należy używać w miejscach, w których będzie narażony na deszcz, wodę albo nadmierną wilgoć.**

Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.



Nie używać w  
miejscach  
wilgotnych

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## Ostrzeżenie

**Nie należy używać źródła zasilania o napięciu większym od podanego w dokumencie *Przewodnik użytkownika*.**

Użycie innego źródła zasilania może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Przy braku pewności co do dostępnego zasilania, należy się skonsultować z dostawcą lub z zakładem energetycznym.



Czynności  
zabronione

**Sprawdź specyfikacje przewodu zasilającego.**

Dostarczony z projektorem przewód zasilający jest przeznaczony do zasilania prądem elektrycznym o parametrach zgodnych z wymogami w kraju zakupu. Użycie nieodpowiedniego przewodu zasilającego może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Jeśli projektor będzie używany tylko w kraju zakupu, należy używać wyłącznie przewód zasilający dostarczony z projektorem. Jeśli projektor będzie używany w innym kraju niż kraj jego zakupu, należy użyć przewodu zasilającego dla tego kraju.



Instrukcje

**Należy zachować ostrożność podczas obsługi wtyczki przewodu zasilającego.**

Niezastosowanie się do podanych środków ostrożności może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Podczas obsługi należy zastosować następujące środki ostrożności.

- Nie modyfikuj wtyczki zasilania.
- Nie należy przeciążać ściennych gniazd zasilania, przedłużaczy lub listew zasilających.
- Wtyczki nie należy wkładać do zakurzonego gniazda zasilania.
- Wtyczkę należy pewnie włożyć do gniazda zasilania.
- Wtyczki nie wolno trzymać mokrymi rękami.
- Podczas wyjmowania wtyczki nie należy ciągnąć za przewód zasilający; podczas odłączania należy zawsze trzymać za wtyczkę.



Instrukcje

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## Ostrzeżenie

### **Należy pamiętać o konieczności uziemienia wtyczki zasilania przewodem uziemienia lub 3-żyłową wtyczką zasilania.**

W przeciwnym razie, może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Należy użyć dostarczony przewód zasilający i uziemić go po stronie gniazda.

Dla wtyczek zasilania z przewodem uziemienia, należy podłączyć ten przewód przed podłączeniem wtyczki zasilania. Należy także pamiętać, aby odłączyć wtyczkę zasilania przed odłączeniem przewodu uziemienia.

Dla 3-żyłowych wtyczek zasilania, należy pamiętać, aby podłączyć je do gniazda z 3-żyłowym uziemieniem.



Instrukcje

### **Nie należy używać uszkodzonego przewodu zasilającego.**

Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Podczas obsługi należy zastosować następujące środki ostrożności.

- Nie należy modyfikować przewodu zasilającego.
- Na przewodzie zasilającym nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów.
- Przewodu zasilającego nie należy zginać, skręcać lub ciągnąć go zbyt mocno.
- Przewód zasilający powinien znajdować się z dala od gorących urządzeń elektrycznych.
- Przewodu zasilającego nie należy wiązać z innymi kablami.

Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony (żyła zostanie odsłonięta, żyła zostanie przzerwana, itd.), należy się skontaktować z dostawcą.



Czynności  
zabronione

### **Nie należy dotykać wtyczki podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi.**

W przeciwnym razie, może mieć miejsce porażenie prądem elektrycznym.



Nie dotykać

### **Na projektorze nie należy umieszczać żadnych pojemników z płynem lub chemikaliami.**

Rozlany płyn dowolnego rodzaju może dostać się do projektora i spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.



Nie zamaczać

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## Ostrzeżenie

**Jeśli projektor jest włączony nie należy kierować wzroku w obiektyw.**

Jasne światło może doprowadzić do uszkodzenia oczu. Szczególną ostrożność muszą zachować rodziny z małymi dziećmi.

Nie wolno także kierować wzroku w obiektyw z użyciem urządzeń optycznych takich, jak lupy lub teleskopy.



Czynności  
zabronione

**Nie należy wkładać do szczelin wentylacyjnych projektora albo otworów w obudowie metalowych, łatwopalnych lub obcych przedmiotów lub pozostawiać ich w pobliżu projektora.**

Może to spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub poparzenia.



Czynności  
zabronione

**Projektora albo pilota z bateriami nie należy pozostawiać w pojeździe z zamkniętymi oknami, w miejscach wystawienia na bezpośrednie światło słoneczne albo w innych miejscach, które mogą stać się bardzo gorące, takich jak wyloty klimatyzatorów lub grzejników.**

Może to spowodować deformację lub uszkodzenie techniczne, a w rezultacie pożar.



Czynności  
zabronione

**Nie należy używać aerozoli z łatwopalnym gazem do usuwania brudu lub pyłu przylegającego do takich części jak obiektyw lub filtr projektora.**

Ponieważ podczas używania wewnątrz projektora może być silnie rozgrzane, może nastąpić zapłon gazów, a w rezultacie pożar.

Do usuwania brudu albo pyłu przylegającego do takich części jak obiektyw lub filtr projektora należy używać odkurzacza albo ręcznie obsługiwaną dmuchawę powietrza.



Nie spryskiwać

**Nie należy używać projektora w miejscach, gdzie w atmosferze mogą się znajdować gazy łatwopalne lub wybuchowe.**



Nie spryskiwać

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## Ostrzeżenie

**Przed obiektywem projektora nie należy umieszczać żadnych przedmiotów, takich jak książki lub tkaniny.**

Jeśli światło z projektora zostanie zablokowane podczas projekcji, obszar na który pada światło, nagrzewa się, co może spowodować stopienie, spalenie lub wzniesienie pożaru. Z powodu odbijanego światła, także obiektyw może silnie się rozgrzać i może to doprowadzić do awarii projektora.

Nawet jeśli nie jest wykonywana projekcja, zaplanowane operacje lub przypadkowe operacje projektora lub pilota mogą włączyć projektor i może to spowodować pożar.



Czynności  
zabronione

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## Przestroga

**Nie należy blokować szczelin lub otworów w obudowie projektora. Służą one do wentylacji i zabezpieczają projektor przed przegrzaniem. Projektora nie należy umieszczać w następujących miejscach.**

- Miejsca o złej wentylacji lub miejsca wąskie takie, jak wnętrze szafki lub biblioteczka.
- Na miękkich powierzchniach jak dywan, łóżko, koc, itp.
- Projektora nie należy przykrywać kocem, zasłonami albo obrusem.
- Miejsca o złej wentylacji takie jak wnętrze stelaża AV lub szafki.
- Miejsca narażone na wysoką temperaturę takie, jak w pobliżu urządzeń grzewczych.

W przypadku projektorów ze szczelinami wlotu powietrza na spodzie, nie należy umieszczać pod projektorem takich elementów, jak tkanina lub papier. Podczas projekcji mogą zostać one wciągnięte do szczelin wentylacyjnych, powodując wzrost temperatury wewnętrznej, a w rezultacie pożar.

Podczas instalacji projektora blisko ściany, należy między ścianą a wylotem wentylacyjnym powietrza pozostawić odstęp określony w dokumencie *Przewodnik użytkownika*.

- Projektora nie należy instalować w miejscach hermetycznych.

Jeśli projektor wymaga instalacji w miejscu hermetycznym, należy tam także zainstalować urządzenia do klimatyzacji i wentylacji. Jeśli miejsce instalacji projektora nie będzie odpowiednio wentylowane, ciepło wylotowe wentylacji projektora może się akumulować powodując wyzwolenie wbudowanych obwodów zabezpieczenia projektora i projektor może ulec awarii.

**Projektora nie należy instalować w miejscu o zbyt małej wytrzymałości do utrzymania jego ciężaru lub na niestabilnej powierzchni takiej, jak drgający lub nachylony stół.**

Projektor może upaść lub się przewrócić, co może spowodować jego uszkodzenie, deformację albo obrażenia.



Czynności  
zabronione



Nie umieszczać na  
niestabilnej  
powierzchni

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## **Przestroga**

**Na projektorze nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów.**

Mogą się one przewrócić powodując obrażenia albo uszkodzenie projektora.



Czynności  
zabronione

**Wyjęte z pilota baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.**

Dzieci mogą połknąć baterie, które mogą utknąć w gardle. Po połknięciu baterii należy się natychmiast zgłosić do lekarza.



Czynności  
zabronione

**W pobliżu wylotów powietrza nie należy umieszczać żadnych przedmiotów, które mogłyby zostać wygięte albo uszkodzone przez ciepło. Nie należy przybliżać rąk lub twarzy do wylotów wentylacji w trakcie projekcji.**

Gorące powietrze z wylotów wentylacji może spowodować poparzenie i może spowodować wykrzywienie lub inne uszkodzenie posiadanego mienia.



Czynności  
zabronione

**Na projektorze lub w jego pobliżu nie należy umieszczać źródła otwartego ognia takiego, jak świeca.**



Czynności  
zabronione

**Gdy projektor nie będzie używany przez dłuższy czas należy go odłączyć od zasilania.**

Isolacja może utracić swoje własności, a w rezultacie może to spowodować pożar.



Odłącz wtyczkę od  
gniazda zasilania

**Przed przeniesieniem projektora należy sprawdzić, czy zostało odłączone zasilanie, czy wtyczka została wyjęta z gniazda zasilania oraz, czy zostały odłączone wszystkie kable.**

Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.



Odłącz wtyczkę od  
gniazda zasilania

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## Przestroga

**Przed czyszczeniem należy odłączyć projektor od gniazda zasilania.**

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym podczas czyszczenia.



Odłącz wtyczkę od gniazda zasilania

**Do czyszczenia należy użyć suchej szmatki (lub, przy trudniej usuwalnych zabrudzeniach lub plamach należy użyć szmatki zwilżonej i wyciśniętej do sucha). Nie należy używać płynów, środków czyszczących w aerozolu lub takich rozpuszczalników jak alkohol, rozcieńczalnik lub benzyna.**

Przeniknięcie wody lub zniekształcenie oraz pęknięcie obudowy projektora, może spowodować porażenie prądem elektrycznym.



Instrukcje

**Kable należy poprowadzić w taki sposób, aby nie potykali się o nie ludzie, itp.**

Może to spowodować upadek i obrażenia.



Instrukcje

**Nieprawidłowe używanie baterii może spowodować wyciek płynu baterii i pęknięcie baterii, a w rezultacie pożar, obrażenia lub korozję projektora. Podczas wymiany baterii należy zachować następujące środki ostrożności.**



Instrukcje

- Nie należy używać baterii różnych typów lub mieszać baterii nowych i starych.
- Nie należy używać baterii innych od określonych w dokumencie *Przewodnik użytkownika*.
- Jeśli baterie przeciekają, należy usunąć płyn z baterii szmatką, itp. i wymienić je na nowe. Jeśli płyn dostanie się na ręce, należy je natychmiast umyć.
- Baterie należy wymienić po ich zużyciu.
- Baterie należy wyjąć, jeśli projektor długo nie będzie używany.
- Baterii nie należy narażać na oddziaływanie wysokich temperatur lub płomieni i nie należy wkładać ich do wody.
- Baterie należy włożyć w taki sposób, aby były prawidłowo ukierunkowane bieguny (+ i -).

Usuń zużyte baterie zgodnie z lokalnymi przepisami.

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## **Przestroga**

### **Należy przestrzegać harmonogramu wykonywania konserwacji dla tego projektora.**

Jeśli długo nie było wykonywane czyszczenie wnętrza projektora, może się zgromadzić kurz, który może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Filtr należy okresowo wymieniać, zgodnie z potrzebami.

Należy się skontaktować z dostawcą w celu oczyszczenia wewnętrznych elementów projektora, zgodnie z potrzebami.



Instrukcje

### **Nie należy instalować w miejscach, gdzie może wystąpić uszkodzenia z powodu oddziaływania soli lub w miejscach narażonych na powodujący korozję gaz, takich jak opary siarki z gorących źródeł.**

W przeciwnym razie, korozja może spowodować upadek projektora. Może to także spowodować awarię projektora.



Czynności  
zabronione

### **Projektora nie należy używać w miejscach, gdzie chlor i składniki mineralne zawarte w wodzie wodociągowej mogą zostać rozpylone, szczególnie w pobliżu w pobliżu nawilzaczy ultradźwiękowych.**

W przeciwnym razie, mogą wystąpić awarie lub może się pogorszyć jakość wyświetlanego obrazu.



Czynności  
zabronione

### **Nie należy uruchamiać projektora przy zbyt wysokiej głośności. (tylko modele z wbudowanym głośnikiem)**

Głośne dźwięki mogą spowodować utratę słuchu.

Przed wyłączeniem projektora należy zawsze zmniejszyć głośność. Po włączeniu projektora, głośność należy stopniowo zwiększać.



Instrukcje

### **Należy unikać stawiania przed projektorem, aby nie blokować wyświetlanych obrazów oraz, aby jasne światło nie raziło oczu użytkownika.**

Kierowanie wzroku w światło projektora może spowodować uszkodzenie wzroku.



Instrukcje

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

## **Przestroga**

**Nie należy demontować projektora, podczas jego utylizacji.**

Utylizację należy wykonać zgodnie z lokalnym lub krajowym prawem i przepisami.



Czynności  
zabronione

**W przypadku projektorów ze zdejmowaną osłoną obiektywu nie należy wyświetlać obrazu, gdy jest założona osłona obiektywu.**

Pokrywa obiektywu może się rozgrzać i spowodować poparzenia lub obrażenia.



Czynności  
zabronione

# Uwagi dotyczące obsługi i przechowywania

Aby uniknąć awarii, błędów działania lub uszkodzenia projektora, należy przestrzegać następujących środków ostrożności.

## » Tematy pokrewne

- "Uwagi dotyczące obsługi i przechowywania" [str.16](#)
- "Panel LCD" [str.17](#)
- "Poobraz (Obraz utrwalony)" [str.18](#)
- "Uwagi dotyczące przenoszenia projektora" [str.18](#)
- "Przewody zasilające do używania za granicą" [str.19](#)

---

## Uwagi dotyczące obsługi i przechowywania

- Nie należy używać lub przechowywać projektora w miejscach, w których mogą występować bardzo wysokie lub niskie temperatury. Co więcej, projektora nie należy także umieszczać w miejscach, gdzie temperatura może ulec gwałtownej zmianie.

Podczas używania i przechowywania projektora należy przestrzegać odpowiednich zakresów temperatur, podanych w dokumencie *Przewodnik użytkownika*.

Projektor należy przechowywać w suchym miejscu.

- Nie należy ustawiać projektora w miejscach, w których może on być narażony na wibracje lub wstrząsy.
- Nie należy ustawiać projektora w pobliżu przewodów wysokiego napięcia lub źródeł pola magnetycznego.

Mogą one zakłócać prawidłowe działanie.

- Projektora nie należy przechylać do przodu lub do tyłu pod kątem większym od określonego w dokumencie *Przewodnik użytkownika*. Może to spowodować uszkodzenie projektora lub spowodować wypadek.
- Do nachylania i instalacji projektora, może być wymagany dedykowany zestaw montażowy. Skontaktuj się z profesjonalnym pracownikiem serwisu i przygotuj zestaw do montażu. Zaplanuj instalację w taki sposób, aby zestaw do montażu nie spadł.

# Uwagi dotyczące obsługi i przechowywania

- Nie należy dotykać obiektywu gołymi rękoma.  
Jeśli powierzchnia obiektywu zostanie zabrudzona odciskami palców lub tłuszczem ze skóry, wyraźne wyświetlanie może nie być możliwe. Dla projektorów z osłoną obiektywu, należy zawsze zakładać osłonę na obiektyw, aby zapobiec zabrudzeniu lub uszkodzeniu obiektywu.
- Przed przechowywaniem należy wyjąć z pilota baterie.  
Pozostawienie baterii w pilocie na długo okres czasu, może spowodować ich przeciekanie.
- Projektora nie należy używać lub przechowywać w miejscach, gdzie może być obecny dym olejowy lub dym z papierosów, ponieważ może to niekorzystnie wpłynąć na jakość wyświetlanych obrazów.
- W celu oczyszczenia wewnętrznych elementów projektora należy się skontaktować z dostawcą.  
Jeśli wewnętrzne elementy projektora nie były długo czyszczone, może się na nich zgromadzić kurz i spowodować wzrost temperatury wewnętrznej projektora, a w rezultacie awarie i szybkie pogorszenie działania części optycznych.
- Jeśli przez powierzchnię obiektywu projekcji lub obiektywu kamery przechodzi wiązka lasera o dużej mocy, może to spowodować awarię.  
Jeśli wiązka lasera przechodzi przez powierzchnię obiektywu projekcji lub obiektywu kamery, aby zabezpieczyć obiektyw projekcji i obiektyw kamery należy zablokować wiązkę lasera nieprzepuszczalnymi i niepalnymi metalowymi płytami, z takich materiałów jak aluminium lub żelazo.  
Należy pamiętać, aby podczas przechowywania projektora założyć osłonę obiektywu.
- Firma Epson nie bierze odpowiedzialności za straty lub szkody wynikające z uszkodzenia projektora w zakresie nie objętym warunkami gwarancji serwisowej.

---

## Panel LCD

Panel LCD jest produkowany z wykorzystaniem technologii o wysokiej dokładności. Jednak na panelu mogą pojawić się czarne punkty lub bardzo jasne czerwone, niebieskie lub zielone punkty. Mogą się także pojawić na nim nieregularności w formie kolorowych pasów lub zmian jasności. Są one

# Uwagi dotyczące obsługi i przechowywania

spowodowane charakterystyką panelu LCD i nie oznaczają nieprawidłowego działania.

---

## Poobraz (Obraz utrwalony)

Gdy długo wyświetlane są zdjęcia lub obrazy nieznacznie przesuwane, na wyświetlanym obrazie może się utrzymywać poobraz.

Ten problem jest spowodowany charakterystyką panelu LCD i nie wskazuje nieprawidłowego działania.

Aby zmniejszyć możliwość występowania tego problemu należy wykonać następujące czynności.

- Należy regularnie zmieniać wyświetlany obraz.
- Należy regularnie zatrzymywać wyświetlanie.

W mało prawdopodobnym przypadku pojawienia się poobrazu, należy wyświetlać czarny ekran, aż do zniknięcia poobrazu (zależnie od stopnia widoczności poobrazu, orientacyjnie przez 30 do 60 minut).

Jeśli ten problem pozostaje, należy się skontaktować z lokalnym dostawcą.

---

## Uwagi dotyczące przenoszenia projektora

- Należy wyłączyć zasilanie projektora, a następnie odłączyć przewód zasilający od gniazda zasilania.  
Należy także sprawdzić, czy zostały odłączone wszystkie inne kable.
- Jeśli posiadany model projektora ma osłonę obiektywu, należy założyć ją na obiektyw.
- Jeśli model projektora ma funkcję przesuwania obiektywu, przesuń pozycję obiektywu do pozycji głównej.
- Jeśli posiadany model projektora ma wysuwane nóżki, należy je wsunąć.
- Jeśli posiadany model projektora ma uchwyt, podczas przenoszenia należy trzymać projektor za uchwyt.
- Duże modele powinny być przenoszone przez liczbę osób określoną w dokumencie *Przewodnik użytkownika*.

# Uwagi dotyczące obsługi i przechowywania

## **Podczas transportu projektora do producenta w celu przeprowadzenia napraw**

Wewnętrzne elementy projektora obejmując wiele części szklanych i o wysokiej dokładności. Podczas transportu projektora należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby ochronić projektor przed uszkodzeniami, które mogą być spowodowane wstrząsami.

- Dla modeli z wymiennym obiektywem, wyjmij moduł obiektywu. Po wyjęciu modułu obiektywu, załóż osłonę, która była na projektorze w czasie jego zakupu, na obszar mocowania obiektywu.
- Projektor należy zabezpieczyć materiałem amortyzującym, który będzie go chronić przed wstrząsami, a następnie należy go umieścić w mocnym, kartonowym pudle. Należy powiadomić firmę przewożącą, że zawartość jest delikatna.

\* Należy pamiętać, że wszelkie usterki, które wystąpią podczas transportu projektora przez klienta nie są objęte gwarancją.

---

## **Przewody zasilające do używania za granicą**

Przewód zasilający dostarczony z tym projektorem, jest zgodny z przepisami w zakresie bezpieczeństwa elektrycznego. Nie należy używać przewodów zasilających innych niż dostarczony z projektorem.

Podczas używania projektora za granicą należy sprawdzić, jakie napięcie, kształt gniazdka i dane elektryczne projektora są tam stosowane i zakupić odpowiedni dla danego kraju przewód zasilający.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o możliwości uzyskania odpowiedniego przewodu zasilającego, należy się skontaktować z autoryzowanym dostawcą firmy Epson w jednym z wymienionych na liście krajów.

### **Ogólne specyfikacje przewodu zasilającego**

Niezależnie od kraju używania należy się zastosować do poniższych warunków.

- Przewód zasilający musi mieć oznaczenia urzędu standaryzacyjnego kraju, w którym projektor będzie używany.
- Kształt wtyczki musi być dopasowany do gniazd stosowanych w danym kraju.

# Uwagi dotyczące obsługi i przechowywania

## Przykłady urzędów standaryzacyjnych bądź oznaczeń certyfikacyjnych dla różnych krajów

| Nazwa kraju       | Urząd standaryzacyjny lub oznaczenie certyfikacyjne | Nazwa kraju | Urząd standaryzacyjny lub oznaczenie certyfikacyjne |
|-------------------|-----------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------|
| Stany Zjednoczone | UL                                                  | Norwegia    | NEMKO                                               |
| Kanada            | CSA                                                 | Finlandia   | FIMKO                                               |
| Wielka Brytania   | BSI                                                 | Francja     | LCIE                                                |
| Włochy            | IMQ                                                 | Belgia      | CEBEC                                               |
| Australia         | SAA                                                 | Holandia    | KEMA                                                |
| Austria           | OVE                                                 | Japonia     | PSE                                                 |
| Szwajcaria        | SEV                                                 | Korea       | EK                                                  |
| Szwecja           | SEMKO                                               | Chiny       | CCC                                                 |
| Dania             | DEMKO                                               | Singapur    | PSB                                                 |
| Niemcy            | VDE                                                 |             |                                                     |

# Listy kontrolne sprawdzania błędów

Jeżeli pojawi się problem związany z projektorem, należy wykonać kopię tych list i użyć ich do dokładniejszego wyjaśnienia symptomów problemu podczas kontaktu z punktem serwisowym.

## Problemy

- ☐ Zasilanie nie włącza się
- ☐ Nic nie widać na ekranie
- ☐ Pojawia się komunikat
  - ☐ Brak wejściowego sygnału obrazu
  - ☐ Te sygnały nie są obsługiwane przez ten projektor.
- ☐ Niebieski ekran (niebieskie tło)
- ☐ Czarny ekran (czarne tło)
- ☐ Wyświetlane obrazy
- ☐ Logo użytkownika (nie pojawia się komunikat)

### Obraz jest zbyt duży (obcięty) lub zbyt mały

- ☐ Wyświetlana jest tylko część obrazu
- ☐ Obraz jest mniejszy niż rozmiar ekranu
- ☐ Zniekształcenie geometryczne na obrazie
- ☐ Brakuje kilku pikseli

### Słaba jakość obrazu

- ☐ Obraz jest zamazany lub nieostry
- ☐ Na obrazie znajdują się pasy
- ☐ Na obrazie występują drgania
- ☐ Wydaje się, że brakuje znaków

### Audio (tylko modele z wbudowanym głośnikiem)

- ☐ Nie słychać dźwięku
- ☐ Słaba głośność
- ☐ Dźwięk jest zniekształcony
- ☐ Słychać nieprawidłowy dźwięk
- ☐ Czy podłączone urządzenie zostało ustawione na wyjście audio?
- ☐ Czy dźwięk pojawia się po podłączeniu zewnętrznych głośników? (jeżeli są wyposażone w port wyjściowy audio)

### Kolor jest słabo widoczny lub zbyt ciemny

- ☐ Zbyt ciemny
- ☐ Kolor jest słabo widoczny lub zbyt ciemny (wideo)
- ☐ Kolor jest słabo widoczny lub zbyt ciemny (komputer)
- ☐ Kolor inny niż TV/CRT

### Menu

- ☐ Pojawiają się menu
  - Ustawienie ☐ Sleep Mode (Tryb uśpienia): ON (WŁ.)

### ☐ W urządzeniu wideo

- Video Signal ☐ AUTO (Sygnał wideo)
- ☐ NTSC
- ☐ Other (Inne)

### ☐ W komputerze

- |               |   |    |
|---------------|---|----|
| Częstotliwość | H | Hz |
|               | V | Hz |

- |                  |   |                                   |
|------------------|---|-----------------------------------|
| Biegunowość SYNC | H | <input type="checkbox"/> Dodatnia |
|                  |   | <input type="checkbox"/> Ujemna   |

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| V | <input type="checkbox"/> Dodatnia |
|   | <input type="checkbox"/> Ujemna   |

- Tryb synchronizacji:
- ☐ Separowany
  - ☐ Typu Composite
  - ☐ Z włączoną synchronizacją W trybie Green

- |                           |    |
|---------------------------|----|
| Rozdzielczość             | ×  |
| Częstotliwość odświeżania | Hz |

### Menu

- ☐ Pojawia się menu
  - ☐ Audio
  - Wejście Audio ( )
  - Volume (Głośność) ( )

## Listy kontrolne sprawdzania błędów

Wpisz symptomy tutaj:

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 | 101 | 102 | 103 | 104 | 105 | 106 | 107 | 108 | 109 | 110 | 111 | 112 | 113 | 114 | 115 | 116 | 117 | 118 | 119 | 120 | 121 | 122 | 123 | 124 | 125 | 126 | 127 | 128 | 129 | 130 | 131 | 132 | 133 | 134 | 135 | 136 | 137 | 138 | 139 | 140 | 141 | 142 | 143 | 144 | 145 | 146 | 147 | 148 | 149 | 150 | 151 | 152 | 153 | 154 | 155 | 156 | 157 | 158 | 159 | 160 | 161 | 162 | 163 | 164 | 165 | 166 | 167 | 168 | 169 | 170 | 171 | 172 | 173 | 174 | 175 | 176 | 177 | 178 | 179 | 180 | 181 | 182 | 183 | 184 | 185 | 186 | 187 | 188 | 189 | 190 | 191 | 192 | 193 | 194 | 195 | 196 | 197 | 198 | 199 | 200 | 201 | 202 | 203 | 204 | 205 | 206 | 207 | 208 | 209 | 210 | 211 | 212 | 213 | 214 | 215 | 216 | 217 | 218 | 219 | 220 | 221 | 222 | 223 | 224 | 225 | 226 | 227 | 228 | 229 | 230 | 231 | 232 | 233 | 234 | 235 | 236 | 237 | 238 | 239 | 240 | 241 | 242 | 243 | 244 | 245 | 246 | 247 | 248 | 249 | 250 | 251 | 252 | 253 | 254 | 255 | 256 | 257 | 258 | 259 | 260 | 261 | 262 | 263 | 264 | 265 | 266 | 267 | 268 | 269 | 270 | 271 | 272 | 273 | 274 | 275 | 276 | 277 | 278 | 279 | 280 | 281 | 282 | 283 | 284 | 285 | 286 | 287 | 288 | 289 | 290 | 291 | 292 | 293 | 294 | 295 | 296 | 297 | 298 | 299 | 300 | 301 | 302 | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 | 312 | 313 | 314 | 315 | 316 | 317 | 318 | 319 | 320 | 321 | 322 | 323 | 324 | 325 | 326 | 327 | 328 | 329 | 330 | 331 | 332 | 333 | 334 | 335 | 336 | 337 | 338 | 339 | 340 | 341 | 342 | 343 | 344 | 345 | 346 | 347 | 348 | 349 | 350 | 351 | 352 | 353 | 354 | 355 | 356 | 357 | 358 | 359 | 360 | 361 | 362 | 363 | 364 | 365 | 366 | 367 | 368 | 369 | 370 | 371 | 372 | 373 | 374 | 375 | 376 | 377 | 378 | 379 | 380 | 381 | 382 | 383 | 384 | 385 | 386 | 387 | 388 | 389 | 390 | 391 | 392 | 393 | 394 | 395 | 396 | 397 | 398 | 399 | 400 | 401 | 402 | 403 | 404 | 405 | 406 | 407 | 408 | 409 | 410 | 411 | 412 | 413 | 414 | 415 | 416 | 417 | 418 | 419 | 420 | 421 | 422 | 423 | 424 | 425 | 426 | 427 | 428 | 429 | 430 | 431 | 432 | 433 | 434 | 435 | 436 | 437 | 438 | 439 | 440 | 441 | 442 | 443 | 444 | 445 | 446 | 447 | 448 | 449 | 450 | 451 | 452 | 453 | 454 | 455 | 456 | 457 | 458 | 459 | 460 | 461 | 462 | 463 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

Nazwa produktu

Numer seryjny

Data zakupu:        /        /

Wskaźniki  
(Zapisz kolory i stany wszystkich  
wskaźników)

Kabel zasilania

- ☐ Czy kabel jest odpowiednio podłączony?
- ☐ Przełącznik napięcia Wł. (w zależności od modelu)

Złącze

- ☐ Czy złącze jest odpowiednio podłączone?

## Złącza

- ☐ Czy złącze jest odpowiednio podłączone?
- ☐ Jaka jest nazwa portu używanego do podłączenia?  
( )

## Ustawienia komputera (Właściwości wyświetlacza)

- ☐ Wyświetlacz LCD  
Rozdzielczość  
(                      ×                      )  
Częstotliwość  
odświeżania  
(                      Hz )

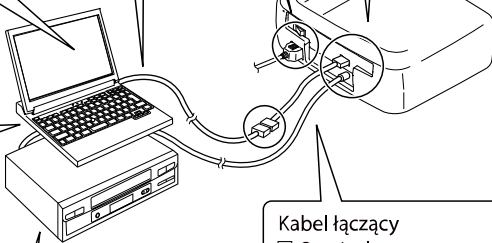
- ☐ Komputer  
Win/Mac/EWS  
Producent  
( )  
Model  
( )  
Laptop/biurkowy/  
zintegrowany  
Rozdzielczość panelu  
( × )  
Tryb wideo  
( )

- ☐ Wyposażenie wideo  
VCR/DVD/Kamera  
Producent ( )  
Model ( )

Kiedy pojawia się problem? ☐ Przed użyciem ☐ Zaraz po rozpoczęciu użytkowania ☐ Podczas używania  
np. zawsze po wykonaniu .....

☐ Inne ( )

Częstotliwość występowania problemu ☐ Zawsze ☐ Czasami (..... razy w czasie .....)  
np. zawsze po wykonaniu .....

☐ Inne (

### Kabel łączący

- ☐ Oryginalny  
☐ Rozszerzenie m  
 Numer katalogowy ( )  
☐ Rozdzielacz/wzmacniacz  
 Numer katalogowy ( )  
☐ Przełącznik  
 Numer katalogowy ( )

# Projektor Epson — lista adresów

Należy użyć następujących informacji kontaktowych, jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy z projektorem podczas pobytu za granicą.

Ta lista adresowa obowiązuje od lutego 2025.

Bardziej aktualne adresy kontaktowe można uzyskać na odpowiedniej, podanej tu stronie internetowej. Jeśli na tych stronach nie można znaleźć wymaganych informacji, należy odwiedzić główną stronę Epson, pod adresem [www.epson.com](http://www.epson.com).

## » Tematy pokrewne

- "EUROPE, MIDDLE EAST, TURKEY, AFRICA, AND CENTRAL & WEST ASIA" [str.23](#)
- "NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS" [str.25](#)
- "SOUTH AMERICA" [str.25](#)
- "ASIA & OCEANIA" [str.26](#)
- "Prawa autorskie" [str.26](#)

---

## EUROPE, MIDDLE EAST, TURKEY, AFRICA, AND CENTRAL & WEST ASIA

|                                                                                                                           |                                                                                                                             |                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ALBANIA :</b><br>ITD Sh.p.k<br><a href="https://www.itd-al.com">https://www.itd-al.com</a>                             | <b>ESTONIA :</b><br>Epson Service Center<br>Estonia<br><a href="http://www.epson.ee">http://www.epson.ee</a>                | <b>LATVIA :</b><br>Epson Service Center<br>Latvia<br><a href="http://www.epson.lv">http://www.epson.lv</a>                  |
| <b>AUSTRIA :</b><br>Epson Deutschland<br>GmbH<br><a href="http://www.epson.at">http://www.epson.at</a>                    | <b>FINLAND :</b><br>Epson Finland<br><a href="http://www.epson.fi">http://www.epson.fi</a>                                  | <b>LITHUANIA :</b><br>Epson Service Center<br>Lithuania<br><a href="http://www.epson.lt">http://www.epson.lt</a>            |
| <b>BELGIUM :</b><br>Epson Europe B.V.<br>Branch office Belgium<br><a href="https://www.epson.be">https://www.epson.be</a> | <b>FRANCE &amp; DOM-TOM<br/>TERRITORY :</b><br>Epson France S.A.<br><a href="https://www.epson.fr">https://www.epson.fr</a> | <b>LUXEMBURG :</b><br>Epson Europe B.V.<br>Branch office Belgium<br><a href="https://www.epson.be">https://www.epson.be</a> |

# Projektor Epson — lista adresów

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BOSNIA AND HERZEGOVINA :</b><br><b>NET d.o.o. Computer Engineering</b><br><a href="https://netcomp.rs">https://netcomp.rs</a>            | <b>GERMANY :</b><br><b>Epson Deutschland GmbH</b><br><a href="https://www.epson.de">https://www.epson.de</a>                       | <b>NORTH MACEDONIA :</b><br><b>Digit Computer Engineering</b><br><a href="http://digit.net.mk">http://digit.net.mk</a>                                                                                   |
| <b>BULGARIA :</b><br><b>Epson Service Center Bulgaria</b><br><a href="http://www.kolbis.com">http://www.kolbis.com</a>                      | <b>GREECE :</b><br><b>Info Quest Technologies S.A.</b><br><a href="https://www.infoquest.gr">https://www.infoquest.gr</a>          | <b>NETHERLANDS :</b><br><b>Epson Europe B.V. Benelux sales office</b><br><a href="https://www.epson.nl">https://www.epson.nl</a>                                                                         |
| <b>CROATIA :</b><br><b>MR servis d.o.o.</b><br><a href="http://www.mrservis.hr">http://www.mrservis.hr</a>                                  | <b>HUNGARY :</b><br><b>Epson Europe B.V. Branch Office Hungary</b><br><a href="https://www.epson.hu">https://www.epson.hu</a>      | <b>NORWAY :</b><br><b>Epson Norway</b><br><a href="https://www.epson.no">https://www.epson.no</a>                                                                                                        |
| <b>CYPRUS :</b><br><b>A.T. Multitech Corporation Ltd.</b><br><a href="http://www.multitech.com.cy">http://www.multitech.com.cy</a>          | <b>IRELAND :</b><br><b>Epson (UK) Ltd.</b><br><a href="https://www.epson.ie">https://www.epson.ie</a>                              | <b>POLAND :</b><br><b>Epson Europe B.V. Branch Office Poland</b><br><a href="https://www.epson.pl">https://www.epson.pl</a>                                                                              |
| <b>CZECH REPUBLIC :</b><br><b>Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic</b><br><a href="https://www.epson.cz">https://www.epson.cz</a> | <b>PORTUGAL :</b><br><b>Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal</b><br><a href="https://www.epson.pt">https://www.epson.pt</a> | <b>DENMARK :</b><br><b>Epson Denmark</b><br><a href="https://www.epson.dk">https://www.epson.dk</a>                                                                                                      |
| <b>ITALY :</b><br><b>Epson Italia s.p.a.</b><br><a href="https://www.epson.it">https://www.epson.it</a>                                     | <b>ROMANIA :</b><br><b>Epson Europe B.V. Branch Office Romania</b><br><a href="https://www.epson.ro">https://www.epson.ro</a>      | <b>RUSSIA :</b><br><b>Epson CIS</b><br><a href="https://epson.ru">https://epson.ru</a>                                                                                                                   |
| <b>SLOVENIA :</b><br><b>Birotehna d.o.o.</b><br><a href="http://www.birotehna.si">http://www.birotehna.si</a>                               | <b>UK :</b><br><b>Epson (UK) Ltd.</b><br><a href="https://www.epson.co.uk">https://www.epson.co.uk</a>                             | <b>SERBIA :</b><br><b>Nepo System d.o.o.</b><br><a href="https://neposystem.rs">https://neposystem.rs</a><br><b>AIGO Business System d.o.o. Beograd</b><br><a href="https://aigo.rs">https://aigo.rs</a> |

# Projektor Epson — lista adresów

|                                                                                                                                        |                                                                                                                                   |                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SPAIN :</b><br>Epson Ibérica, S.A.U.<br><a href="https://www.epson.es">https://www.epson.es</a>                                     | <b>SLOVAKIA :</b><br>Epson Europe B.V.<br>Branch Office Czech Republic<br><a href="https://www.epson.sk">https://www.epson.sk</a> | <b>SWEDEN :</b><br>Epson Sweden<br><a href="https://www.epson.se">https://www.epson.se</a> |
| <b>SWITZERLAND :</b><br>Epson Deutschland GmbH<br>Branch office Switzerland<br><a href="https://www.epson.ch">https://www.epson.ch</a> | Epson Middle East FZCO<br><a href="https://www.epson.com/eme">https://www.epson.com/eme</a>                                       |                                                                                            |

---

## NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

|                                                                                                        |                                                                                                          |                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CANADA :</b><br>Epson Canada, Ltd.<br><a href="https://epson.ca">https://epson.ca</a>               | <b>MEXICO :</b><br>Epson Mexico, S.A. de C.V.<br><a href="https://epson.com.mx">https://epson.com.mx</a> | <b>U. S. A. :</b><br>Epson America, Inc.<br><a href="https://epson.com/usa">https://epson.com/usa</a> |
| <b>COSTA RICA :</b><br>Epson Costa Rica, S.A.<br><a href="https://epson.co.cr">https://epson.co.cr</a> | <b>ECUADOR :</b><br>Epson Ecuador<br><a href="https://epson.com.ec">https://epson.com.ec</a>             |                                                                                                       |

---

## SOUTH AMERICA

|                                                                                                         |                                                                                                     |                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ARGENTINA :</b><br>Epson Argentina S.R.L.<br><a href="https://epson.com.ar">https://epson.com.ar</a> | <b>CHILE :</b><br>Epson Chile S.A.<br><a href="https://epson.cl">https://epson.cl</a>               | <b>PERU :</b><br>Epson Peru S.A.<br><a href="https://epson.com.pe">https://epson.com.pe</a>           |
| <b>BRAZIL :</b><br>Epson do Brasil<br><a href="https://epson.com.br">https://epson.com.br</a>           | <b>COLOMBIA :</b><br>Epson Colombia Ltd.<br><a href="https://epson.com.co">https://epson.com.co</a> | <b>VENEZUELA :</b><br>Epson Venezuela S.A.<br><a href="https://epson.com.ve">https://epson.com.ve</a> |

# Projektor Epson — lista adresów

## ASIA & OCEANIA

|                                                                                                                    |                                                                                                                         |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AUSTRALIA :</b><br>Epson Australia Pty. Ltd.<br><a href="https://www.epson.com.au">https://www.epson.com.au</a> | <b>INDONESIA :</b><br>PT. Epson Indonesia<br><a href="https://www.epson.co.id">https://www.epson.co.id</a>              | <b>PHILIPPINES :</b><br>Epson Philippines Co.<br><a href="https://www.epson.com.ph">https://www.epson.com.ph</a>                   |
| <b>CHINA :</b><br>Epson (China) Co., Ltd.<br><a href="https://www.epson.com.cn">https://www.epson.com.cn</a>       | <b>KOREA :</b><br>Epson Korea Co., Ltd.<br><a href="http://www.epson.co.kr">http://www.epson.co.kr</a>                  | <b>SINGAPORE :</b><br>Epson Singapore Pte. Ltd.<br><a href="https://www.epson.com.sg">https://www.epson.com.sg</a>                 |
| <b>HONG KONG :</b><br>Epson Hong Kong Ltd.<br><a href="https://www.epson.com.hk">https://www.epson.com.hk</a>      | <b>MALAYSIA :</b><br>Epson Malaysia Sdn. Bhd.<br><a href="https://www.epson.com.my">https://www.epson.com.my</a>        | <b>TAIWAN :</b><br>Epson Taiwan<br>Technology & Trading<br>Ltd.<br><a href="https://www.epson.com.tw">https://www.epson.com.tw</a> |
| <b>INDIA :</b><br>Epson India Pvt., Ltd.<br><a href="https://www.epson.co.in">https://www.epson.co.in</a>          | <b>NEW ZEALAND :</b><br>Epson New Zealand<br><a href="https://www.epson.co.nz">https://www.epson.co.nz</a>              | <b>THAILAND :</b><br>Epson (Thailand) Co.,Ltd.<br><a href="https://www.epson.co.th">https://www.epson.co.th</a>                    |
| <b>JAPAN :</b><br>Seiko Epson Co.<br><a href="https://www.epson.jp">https://www.epson.jp</a>                       | <b>VIETNAM :</b><br>Epson Vietnam Company<br>Limited<br><a href="https://www.epson.com.vn">https://www.epson.com.vn</a> |                                                                                                                                    |

## Prawa autorskie

Ta informacja może zostać zmieniona bez powiadomienia.

© 2025 Seiko Epson Corporation

LSR 2025.2 PL